

JUDr. Andrej MOLNÁR

advokát

Ul. Majlátha 2518/14

077 01 Kráľovský Chlmec

číslo zápisu v zozname advokátov

Slovenskej advokátskej komory 5549

KÚPNA ZMLUVA

podľa ustanovení § 588 Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v platnom znení

—ktorú uzavreli pred advokátom JUDr. Andrejom Molnárom v Advokátskej kancelárii v Kráľovskom Chlmcí, dňa 10.01.2013:

Obec Biel, Hlavná 48, 076 41 Biel, IČO: 331317, zast. starostom: František Czető, rod. Czető, nar. 22.05.1949, r.č.: 490522/382, trvale bytom Hlavná 36/113, 076 41 Biel, štátny občan SR, č. OP: SL 445637-----
na strane jednej ako predávajúca (ďalej len predávajúca)-----

a

Sauro Bonora, rod. Bonora, nar. 22.08.1956, r.č.: 560822/9132, trvale bytom Z. Fábryho 1248/45, 077 01 Kráľovský Chlmec, štátny občan Talianska, č. povolenia na trvalý pobyt na území SR: 02100010-----
na strane druhej ako kupujúci (ďalej len kupujúci)-----
Účastníci zmluvy svoju totožnosť preukázali platnými občianskymi preukazmi.-----

I.

---Predávajúca sa osvedčila, že je výlučnou vlastníčkou nehnuteľností zapísaných na LV č. 529 k.ú. Biel, obec Biel, okres Trebišov pozemok parc. č. 799/8 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 5487 m², pozemok parc.č. 807/1 ostatná plocha o výmere 16797 m², ako parcely registra „C“ evidované na katastrálnej mape, pod B 1 v celosti 1/1.-----

II.

---Z nehnuteľností zapísaných v čl. I. tejto zmluvy geometrickým plánom č.34872728-058/12, vyhotovený geodétom Ing. Alexander Beláz, Geodézia BELÁZ, 076 52 Malý Horeš č. 414, IČO: 34 872 728 vyhotovený dňa 11.09.2012, autorizácie overený dňa 17.09.2012, úradne overený pod č. G1-145/12 dňa 24.09.2012 bola odčlenená novovytvorená parcela CKN : pozemok parc.č. 807/3 ostatná plocha o výmere 1042 m².-----

III.

---Predávajúca predáva kupujúcemu novovytvorenú parcelu v celosti 1/1 uvedenú v čl. II. tejto kúpnej zmluvy za vzájomne dohodnutú kúpnu cenu vo výške 1.750,56 EUR, slovom: jedentisíc sedemstopäťdesiat euro, päťdesiatšesť centov, za ktorú sumu kupujúci kupuje nehnuteľnosť do vlastníctva.-----

---Kúpna cena pre predávajúcu bola vyplatená pred podpísaním tejto kúpnej zmluvy.-----

---Predávajúca potvrdzuje príjem kúpnej ceny.-----

---Účastníci zmluvy prehlasujú, že v zmysle čl. II. § 1a ods. 4 Zákona SNR č. 304/2009 Z. z. advokát JUDr. Andrej Molnár ich upozornil na platobné podmienky kúpnej ceny dohodnuté v zmluve a toto upozornenie berú na vedomie a zároveň potvrdzujú, že sa oboznámili s týmito podmienkami.-----

— Zároveň účastníci prehlasujú, že boli oboznámení s poisťným krytím a poisťovňou, v ktorej advokát JUDr. Andrej Molnár je poistený pre prípad škody v súvislosti s autorizáciou zmluvy o prevode nehnuteľnosti.—

— Všeobecná hodnota nehnuteľnosti vo výške 1.720,- EUR bola stanovená znaleckým posudkom č.100/2012 zo dňa 15.10.2012 znalca Ing. Blažejka Nagyidaího, bytom Veľké Kapušany, Záhradná č.9.

— *Obecné zastupiteľstvo Obce Biel dňa 10.07.2012 uznesením č. 30/2012 zo dňa 10.07.2012 schválilo zámer a spôsob prevodu vlastníctva k nehnuteľnostiam priamym predajom podľa § 9 ods. 2 písm./a Zákona č. 138/1991 Zb. v d'alšom platnom znení.—*

— *Obecné zastupiteľstvo Obce Biel uznesením č. 63/2012 zo dňa 18.12.2012 schválilo odpredaj nehnuteľnosti, ktorá je predmetom tejto zmluvy priamym predajom podľa § 9 ods. 2 písm./b Zákona č. 138/1991 Zb. v d'alšom platnom znení a to kupujúcemu za dohodnutú kúpnu cenu vo výške 1.750,56EUR, slovom: jedentisíc sedemstopäťdesiat euro, päťdesiatšesť centov, ktorá suma prevyšuje všeobecnú hodnotu nehnuteľnosti podľa znaleckého posudku č. 100/2012.—*

Pred podaním návrhu na vklad vlastníckeho práva k nehnuteľnosti do katastra kúpna zmluva bola zverejnená na webovom sídle Obce Biel.—

IV.

— Zmluvné strany prehlasujú, že sú oprávnené s predmetom zmluvy nakladať, zmluvné prejavy sú dostatočne zrozumiteľné a určité, zmluvná vôľnosť nie je obmedzená a právny úkon je urobený v predpisanej forme, predávajúca je oprávnená nakladať s predmetom zmluvy, zmluva neodporuje zákonu, zmluva neobchádza zákon a neprieči sa dobrým mravom.—

Účastníci zmluvy prehlasujú, že sú spôsobilí na právne úkony bez obmedzenia.—

— Advokát JUDr. Andrej Molnár, ktorý vypracoval zmluvu aj autorizuje túto zmluvu podľa čl. 11. ods. 1 Zákona SNR č. 304/2009 Z.z.—

V.

Predávajúca prehlasuje, že kupujúceho oboznámila so stavom predávanej nehnuteľnosti.—

— Kupujúci prehlasuje, že pozná stav kupovanej nehnuteľnosti a nehnuteľnosť v celosti kupuje v takom stave, v akom sa nehnuteľnosť nachádza v deň uzavretia kúpnej zmluvy.—

Účastníci zmluvy prehlasujú, že poplatok za spísanie kúpnej zmluvy a správny poplatok za vklad vlastníckeho práva k nehnuteľnosti do katastra nehnuteľnosti zaplatí kupujúci v celom rozsahu.

Predávajúca prehlasuje, že predmet zmluvy nie je zaťažený dlžobami, vecnými bremenami alebo inými právnymi obmedzeniami, nie je predmetom exekučného, súdneho, správneho alebo akéhokoľvek iného konania, ktoré by znemožnilo prevod vlastníckeho práva k nehnuteľnosti.—

VI.

— Účastníci zmluvy berú na vedomie, že k prevodu vlastníckeho práva k nehnuteľnosti dôjde vkladom na Správe katastra Trebišov, pracovisko Kráľovský Chlmec.—

Na základe tejto zmluvy sa vykoná vklad vlastníckeho na Správe katastra Trebišov, pracovisko Kráľovský Chlmec nasledovne na :

— **LV 529 k. ú. Biel, obec Biel, okres Trebišov:**

novovytvorená parc. CKN č. 807/3 ostatná plocha o výmere 1042 m2 v celosti 1/1

zakreslená v geometrickom pláne č.34872728-058/12, vyhotovený geodétom Ing. Alexander Beláz, Geodézia BELÁZ, 076 52 Malý Horeš č. 414, IČO: 34 872 728 zo dňa 11.09.2012, autorizácie overený dňa 17.09.2012, úradne overený pod č. G1-145/12 dňa 24.09.2012—

v prospech kupujúceho :

Sauro Bonora, rod. Bonora, nar. 22.08.1956, r.č.: 560822/9132, trvale bytom Z. Fábryho 1248/45, 07701 Kráľovský Chlmec, štátny občan Talianska—

—Účastníci zmluvy prehlasujú, že súhlasia s tým, aby ich osobné údaje boli použité pre účely tejto zmluvy v súlade so zákonom SNR č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov.—

—Zmluvné strany prehlasujú, že túto kúpnu zmluvu uzavreli na základe slobodného rozhodnutia, bez akéhokoľvek nátlaku a zároveň prehlasujú, že zmluva nebola uzavretá v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok.—

VI.

—Po prečítaní a vysvetlení obsahu zmluvy na znak súhlasu zmluva je účastníkmi vlastnoručne podpísaná.—

—Účastníci zmluvy splnomocňujú advokáta JUDr. Andreja Molnára k zastupovaniu v konaní o povolenie vkladu vlastníckeho práva do katastra na Správe katastra Trebišov, pracovisko Kráľovský Chlmec preberal písomnosti, rozhodnutia, podával opravné prostriedky a vykonal všetky úkony v tejto veci, vrátane odstránenia chýb a zrejmych nesprávností, ktoré môžu vzniknúť pri písaní tejto zmluvy.—

—Táto kúpna zmluva bola vyhotovená v 5 exemplároch.—

Predávajúca :



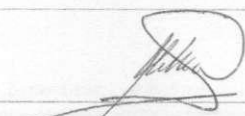
Kupujúci :

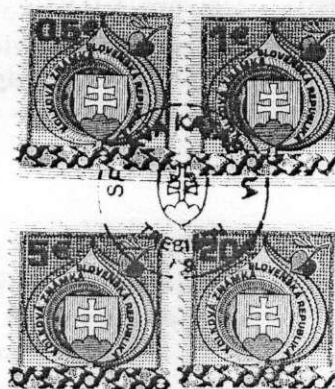
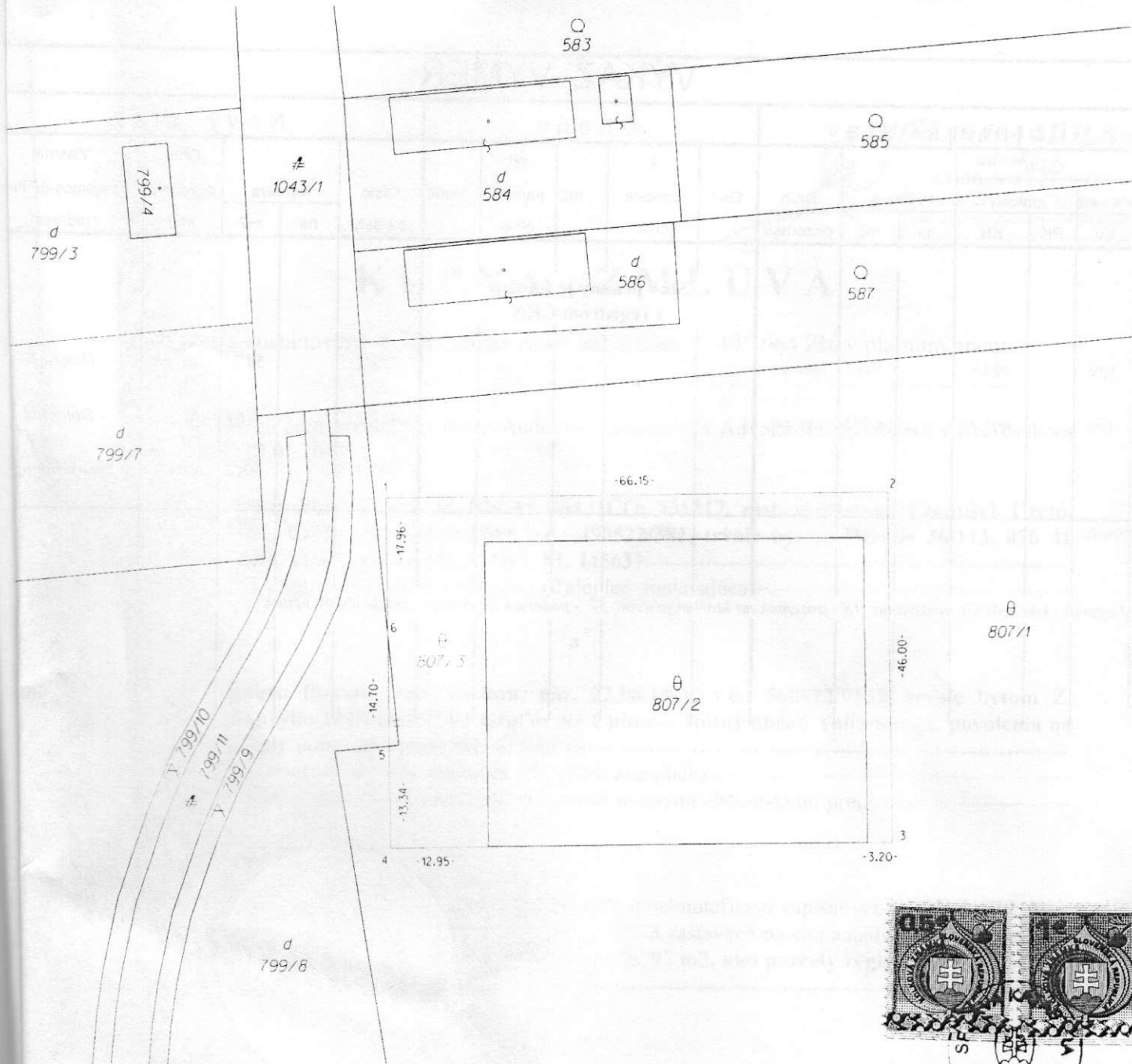
Sauro Bonora

Po zistení totožnosti účastníkov zmluvy podľa platných občianskych preukazov zmluva bola účastníkmi vlastnoručne podpísaná :

1. Obec Biel, Hlavná 48, 076 41 Biel, IČO: 331317, zast. starostom: František Czető, rod. Czető, nar. 22.05.1949, r.č.: 490522/382, trvale bytom Hlavná 36/113, 076 41 Biel, štátny občan SR, č. OP: SL 445637, poradové číslo autorizácie: 859/5549/2013 zo dňa 10.01.2013
2. Sauro Bonora, rod. Bonora, nar. 22.08.1956, r.č.: 560822/9132, trvale bytom Z. Fábryho 1248/45, 077 01 Kráľovský Chlmec, štátny občan Talianska, č. povolenia na trvalý pobyt: 02100010, poradové číslo autorizácie: 860/5549/2013 zo dňa 10.01.2013

DOLOŽKA O AUTORIZÁCII

a)	Vyhlasujem, že som zmluvu autorizoval podľa § 1a ods. 1 zákona č. 586/2003 Z. z. o advokácii a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (Živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 304/2009 Z. z.
b)	Zmluva obsahuje 3 listy
c)	V Kráľovskom Chlmei, dňa 10.01.2013
d)	JUDr. Andrej Molnár
e)	 JUDr. Andrej MOLNÁR advokát Ul. Majlátha 2518/14 077 01 Kráľovský Chlmec číslo zápisu v zozname advokátov Slovenskej advokátskej komory: 5549



Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu vykazujú výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností.

Autorizovaný Ing. Alexander Belaz geodézia BELÁZ 076 52 M. Hores. 414 IČO: 34 872 728		kraj <i>Košický</i> k. ú. <i>Biel</i> Okres <i>Trebišov</i> číslo plánu <i>34872728-058/12</i>	Obec <i>Biel</i> Mapový list č. <i>Kr. Chlmec 1-8/3</i>
GEOMETRICKÝ PLÁN na oddelenie pozemku na parcele č. 807/3			
Vyhotovil Dňa: <i>11.09.2012</i> Meno: <i>Zuzana Bajuszová</i>		Autorizačne overil Dňa: <i>17.09.2012</i> Meno: <i>Ing. Alexander Belaz</i>	
Úradne overil Dňa: <i>24.09.2012</i> Meno: <i>G. 145/12</i>		Úradne overil Dňa: <i>24.09.2012</i> Meno: <i>G. 145/12</i>	
Hranice boli v prírode označené kovovými rukami nam podrobného merania (meračský náčrt č. <i>372 E</i>) Hranice podľa označených čísel a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii.		Nálezitosť a presnosť zodpovedá predpisom Uradne overené podľa § 9 zákona NR SR č. 215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii.	
Pečiatka a podpis		Pečiatka a podpis	

VÝKAZ VÝMER

Doterajší stav					Zmeny					Nový stav				
Číslo			Výmera		Druh	Diel	k	od	m2	Číslo	Výmera		Druh	Vlastník
Pk vlož	parcely						parcele	parcely					pozemku	
LV	PK	KN	ha	m2	pozemku		číslo	číslo		parcely	ha	m2	kód	(adresa)
Stav právny je totožný s registrom CKN														
529		799/8		5487	zast. pl.					799/8		5478	zast. pl. 18	Doterajší
529		807/1	1	6797	ost. pl.					807/1	1	5764	ost. pl. 37	Doterajší
										807/3		1042	ost. pl. 37	Sauro Bonora
Spolu:			2	2284							2	2284		
Legenda: kód spôsobu využívania: 18 - pozemok na ktorom je dvor, 37 - pozemok ktorý neposkytuje trvalý úžitok.														

Legenda: kód spôsobu využívania: 18 - pozemok na ktorom je dvor, 37 - pozemok ktorý neposkytuje trvalý úžitok.



Handwritten signature